



「市民国際活動促進補助金」平成29年度上期の申請受付中

当協会では、市民団体が、4月1日～9月30日までに行う国際交流・協力、多文化共生に関する事業に対し、対象経費の2分の1以内（年度内上限15万円）を補助します。（年度下期分は8月に募集）申請期間中に、事務所へ直接、申請書類をご持参ください。申請書類は、事務所で配布またはホームページからダウンロードできます。

申請期間は、次のとおりです。※日・祝はお休みです。

申請期間	2月1日(水)～15日(水)
時間	午前9時～午後5時

※不明な点等ありましたらいつでもご相談ください。

- ① 交付については、審査会で決定します。
- ② 交付したすべての補助事業を当協会ホームページで公開します。

外国を知る講座

親子国際料理教室

アメリカのタコスと韓国のキンパム（のり巻き）を作り、外国の食文化についてお話を聞いてみましょう。



▼日時：3月4日(土)
午前10時30分～午後2時

▼講師：米国国際交流員
シャリーソ・ウルリッさん



韓国国際交流員 洪 蔡利（ほん ちえり）さん

▼場所：クロスパルにいがた 5F 調理実習室

▼参加費：（親子で）1,300円（材料費他）

▼定員：12組（先着順）

※I7のりと三角巾をご持参ください。

▼申込み：2月8日より当協会へ電話で申込み

外国を知る講座

ロシア人のライフスタイル(全2回)



【第1回：講座】「ロシア人のライフスタイルとハバロフスクの街で見つけた小さな日本」

・日時：3月11日(土)

午前10時30分～11時30分

・場所：クロスパルにいがた 4F405 講座室

【第2回：調理実習】

「ピーツも骨付き肉も使わず短時間でできるボルシチ」

・日時：3月18日(土) 午前10時30分～午後1時30分

・場所：クロスパルにいがた 5F 調理実習室

▼講師：ロシア国際交流員 仏・1-リアさん

▼参加費：（全2回）1,000円（材料費他）

▼定員：20名（先着順）

▼申込み：2月8日より当協会へ電話で申込み

日本語学習支援講座 ジャンプ編

～文法を教えながらできる音声指導～

教室で「音声指導に割ける時間がなく、指導方法も難しい。」と思っている先生方が多いようです。ジャンプ編では、文法指導と音声指導を融合させた授業をご紹介します。学習者の伝わる日本語習得を促すことを目指します。

▼日時：3月11日(土) 午後1時30分～4時30分

▼講師：大久保 雅子先生

（東京大学教養学部 非常勤講師）

▼場所：クロスパルにいがた 5F 交流ホール

▼対象：日本語学習支援に携わっている方等

▼参加費：500円 ▼定員：50名（先着順）

▼申込み：当協会へ電話またはメール(r.saito@nief.or.jp)で、お名前、電話番号、居住区をお知らせください。

平成29年度 賛助会員募集中！！

平成29年度の賛助会員を募集いたします。お一人おひとりのご支援が、国際交流・在住外国人支援・多文化共生などの事業を支えます。皆様のあたたかいサポートを、心からお待ちしております。

賛助会員は、当協会広報紙・情報紙の送付やカラーコピーサービスの割引、協力店での各種サービスなど、さまざまな特典が受けられます。

詳細は、お問い合わせください。

賛助会費（4月から翌年3月までの期間の会費です）

【個人】年額 1口 2,000円

【団体】年額 1口 10,000円

※会員の方の継続手続きは2月以降お知らせいたします。

がいこくじんむ にほんごきょうしつ ぶんかきょうしつ あんない
 【外国人向けの日本語教室と文化教室のご案内】



●日本語教室（にほんごきょうしつ）

曜日/時間	レベル	費用	場所/実施団体名
毎週火曜日 午前10時～12時	初級 ～上級	3,500円 /期+テキスト ト:北平-代	●西地区公民館（西区内野町603） たいけん日本語教室（国際交流をすすめる市民の会） Tel:025-261-0031（西地区公民館）
7日・21日（毎月第1・3火曜） 午前10時～午後2時	初級～	300円 /回	●東区 東区プラザ（東区下木戸1） わをんⅡ 竹中（たけなか）さん Tel:025-277-3621
毎週水曜日午後1時～2時30分	初中級	500円/ 月	●クロスパルにいがた 新潟日本語会話教室 渡辺（わたなべ）さん Tel:070-5544-8527
毎週木曜日午後1時～2時30分			
毎週木曜日 午前10時～11時30分	初級 ～上級	300円/ 月	●小針小学校ホラティアルーム（西区小針2） こんにちは日本語 若槻（わかづき）さん Tel:025-265-3140
毎週木曜日 午後1時～2時30分	初級～ 上級	500円/ 月	●新津地域学園（秋葉区新津東町2） はせがわ 長谷川さん Tel:080-4058-6640
毎週木曜日 午後6時30分～8時30分	入門 ～上級	3,500円 /期+テキスト ト:北平-代	●巻地区公民館（西蒲区巻甲635） まき日本語教室 藤田（ふじた）さん Tel:090-4072-3840
4日・18日 午後2時～4時	交流	2,000円/期	
毎週金曜日 午後1時～2時30分	初級と 初中級	コピー代	●クロスパルにいがた 新潟日本語学習会 神田（かんだ）さん Tel:090-4207-7222
毎週土曜日 午前10時30分～12時	初中級	500円/ 月	●クロスパルにいがた わをん 竹中（たけなか）さん Tel:025-277-3621
毎週土曜日 午前10時30分～12時（11日休み）	新聞 クラス	コピー代	●クロスパルにいがた ニガタポカ 高口（たかくち）さん Tel:025-248-5499
毎週土曜日 午前10時～12時	初級	500円/ 月	●葛塚コミュニティセンター（北区東栄町1-1-18） いろはにほんご教室 長谷川（はせがわ）さん Tel:080-4058-6640
毎週土曜日 午後1時～2時30分（11日休み）	中級	なし	●クロスパルにいがた ニガタポカ 瀬藤（せとう）さん Tel:090-2762-7427
毎週日曜日 午前10時～12時	初級 ～上級	2,000円 /月	●駅南コミュニティセンター 2F（中央区米山4） にいがた日本語教師友の会 本村（もとむら）さん Tel:080-5485-3796
毎週日曜日 午後3時～4時30分	入門 ～初級	指定のテキストを 自費購入	●クロスパルにいがた ににボ 田中（たなか）さん Tel:025-274-8385（平日夜7時以降）
毎週水・土曜日 午後3時30分～5時30分	小・中学 生の学習 支援	コピー代	●早通コミュニティセンター（北区早通37-1） ことのは 川崎（かわさき）さん Tel:090-2756-0967

●文化教室（ぶんかきょうしつ）

講座名	場所	日時	費用	申込み/問い合わせ
インターナショナル クッキング ひな祭り料理	うへのクッキング教室 （菟川駅徒歩5分）	2月25日（土）、 26日（日） 午前11時より	外国籍・学生 1,500円/回 一般3,000円/回	3日前まで要予約、上野さん Tel:0250-24-6859
たいきょくけんきょうしつ 太極拳教室	カナル にいがた	毎週木曜日 午後1時～ 2時30分	講師の 交通費	中華武術太極拳健身 研究会 井戸田さん Tel:025-229-0140

イベントカレンダー（新潟市内で活動をしている国際交流・協力団体の行うイベントです）

留学生プロモーションビデオコンテスト上映会

- <見学無料> 要申込み** 主催：新潟市役所国際課
- ①日時：2月4日(土)午後1時～4時頃(予定)
 - ②場所：クロスパルにいがた 5F 交流ホール2
 - ③申込み方法：先着30人、電話またはFaxで国際課へ申込み
 - ④申込み先&問い合わせ…新潟市役所国際課
Tel:025-226-1677 Fax:025-225-3255

日本語ボランティア養成講座

- <無料> 要申込み** 主催：あきは日本語教室
- ①日時：1月22日～3月26日の日曜日(2/5、2/12、2/26、3/5、3/12、3/26) 午後1時30分～3時
 - ②場所：新津地区公民館 407(秋葉区新津東町2)
 - ③その他：「みんなの日本語」をお持ちの方は、持参
 - ④申込み&問い合わせ…同教室 長谷川さん
Tel:080-4058-6640

ニイガタ グローバルセミナー2017

- <無料> 要申込み** 主催：JICA 東京
- ①日時：2月11日(土・祝)午後1時30分～4時30分
 - ②場所：新潟日報メディアシップナレッジルーム(中央区万代3)
 - ③内容：高橋なんぐ氏トーク、海外派遣プログラム見本市等
 - ④申込み方法：氏名、所属、メールアドレス、懇親会の出席を明記し、こくち一ず PRO より申込み。
<http://www.kokuchpro.com/event/528a2046c576aa132078ef86520c3c8b/>
 - ⑤問い合わせ…JICA 新潟デスク 和田さん
Tel:025-290-5650

話してみよう韓国語コンテスト新潟大会

- <見学無料>** 主催：駐日韓国大使館、韓国文化院
- ①日時：2月12日(日)午後1時～(予定)
 - ②場所：新潟県立大学(東区海老ヶ瀬471)
 - ③内容：3部門の発表(中高生と一般スキル、創作スキルまたはスピーチ)
 - ④申込み不要、当日直接会場へ
 - ⑤問い合わせ…新潟県立大学 Tel:025-270-7384
ホームページ：<http://hatano.world.coocan.jp/niigata-taikai/>

第9回新潟・フランス語スピーチコンテスト

- <見学無料>** 主催：フランス語スピーチコンテスト実行委員会
- ①日時：2月18日(土)午後1時～5時(交流会含)
 - ②場所：クロスパルにいがた 4F 映像ホール
 - ③内容：3部門の発表(初級、中級、フリースピーチ)
 - ④申込み不要、当日直接会場へ
 - ⑤問い合わせ…同実行委員会 小林さん
Tel:025-225-2727

身近な韓国～韓国料理(チヂミ)教室～

- <無料> 要申込み** 主催：駐新潟大韓民国総領事館
- ①日時：2月18日(土)午前10時～午後2時
 - ②場所：クロスパルにいがた 5F 調理実習室
 - ③持ち物：エプロン、三角巾
 - ④申込み方法：2月8日より電話で、先着30名
 - ⑥申込み先&問い合わせ…新潟市国際交流協会
Tel:025-225-2727

言語及び文化の交流会

- <無料>** 主催：ML松葉会
- ①日時：2月19日(日)午後3時～5時
 - ②場所：市民活動支援センター(中央区西堀前通6)
 - ③対象：中国語中級・上級レベルの日本人及び中国人
 - ④申込み不要、当日直接会場へ

チャリティーミュージカル「DRACULA(ドラキュラ)」

- <無料>** 主催：新潟県内外国語指導助手(ALT)
- ①日時：2月25日(土) 午後6時30分より
 - ②場所：東区プラザ(東区下木戸1)
 - ③内容：お金の無い漫画家と意地悪なドラキュラの戦い(日本語のナレーション付き)
 - ④申込み不要、当日直接会場へ
 - ⑤問い合わせ…フェイスブック
<https://www.facebook.com/niigatacharitymusical>

とよさか発異文化への旅「コロンビア編」

- <無料>** 主催：Joy English club
- ①日時：2月26日(日) 午後2時～4時
 - ②場所：豊栄地区公民館(北区東栄町1)
 - ③講師：ラファエル・ロハスさん(新潟大学留学生)
 - ④内容：英語のスピーチ(通訳が付きま)
 - ⑤申込み不要、当日直接会場へ
 - ⑥問い合わせ…当クラブ 長谷川さん
Tel:080-4058-6640

Let's Speak English! 英語サロン

- 要申込み** 主催：新潟・ガルベストン委員会
- ①日時：3月4日(土)午後2時～3時30分
 - ②場所：新潟国際友好会館交流サロン(クロスパルにいがた 2F)
 - ③対象：高校生以上 ④費用：300円(茶菓子代)
 - ⑤定員：先着15名
 - ⑦申込み&問い合わせ…同会 斎藤
Tel:025-225-2727

フェアトレードからはじめよう!

～あなただけの国際協力ライフ～

- <無料> 要申込み** 主催：NPO法人にいがた NGO ネットワーク
- ①日時：3月5日(日)午後1時30分～4時30分
 - ②場所：クロスパルにいがた 5F 交流ホール
 - ③内容：熊本市のアジア初のフェアトレードシティ認定を実現した仕掛け人 明石祥子さんの講演、人間図書館他
 - ④申込み方法：メール(info@ft-niigata.info)で申込み
 - ⑤問い合わせ…同ネットワーク 小畑さん
Tel:025-247-2478

2017年中国長期留学生募集(中国政府奨学金)

- 主催：(公財)日本中国友好協会 留学センター
- ①留学期間：2017年9月～2018年7月
 - ②【募集要項ホームページアドレス】
<http://www.j-cfa.com/abroad/index.html>
 - ③問い合わせ…E-mail:2017syutsugan@j-cfa.com



新潟市国際交流協会からのお知らせ

<場所> クロスパルにいがた

外国につながりをもつ子どもたちへの

学習支援教室 **にこぱるクラブ**

★わからないところや宿題を一緒に勉強しましょう。★好きな時間に来てください。

<場所> クロスパルにいがた 2F 202 講座室

<日時> 毎週土曜日 午前10時～午後2時30分

※2月11日はお休み

★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★

子どものための日本語クラス **要申込み**

<場所> クロスパルにいがた 2F 201 講座室

<日時> 毎週水曜日 午前10時～正午

<対象者> 中学生以上

★申込み&問い合わせ…当協会



新潟市国際交流協会 非常勤職員募集のお知らせ

<任用期間>平成29年4月1日から平成30年3月31日(更新あり。最長5年)

<応募資格>英語か中国語で日常会話が可能で、基礎的な会計事務とワード・エクセルの基本操作ができる人<締切り>2月13日(月)(消印有効)

※申込書は当協会配布またはホームページからもダウンロード可

※詳細は、当協会ホームページを参照ください。

外国語ブログ終了のお知らせ

フランス語版「Agora」とロシア語版「НИИГАТА СЕГОДНЯ」は、3月31日をもって終了いたします。長い間、ご愛読いただきありがとうございました。

新潟国際友好会館からのお知らせ

交流サロンミニギャラリー<入場無料>

中国の正月飾りと切り絵展(9日まで)

賑やかに飾り付けたお正月飾りや精巧に作られたおめでたい切り絵を展示しています。

★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★

(13日より)近藤 亨～ムスタンへの旅立ち～展 一貫して現場主義を貫き、90才になっても現地へ赴き、生涯をかけ、ムスタンを愛した近藤亨さんの軌跡を写真で紹介します。

主催：NPO 法人にいがた NGO ネットワーク

新潟県国際交流協会からのお知らせ

みんなで考えよう! もしものときの外国人支援

- ①日時：2月18日(土) 午後1時～5時
- ②場所：朱鷺メッセ3F 小会議室306・307(中央区万代島6)
- ③内容：災害時外国人支援セミナー、模擬訓練
- ④申込み方法：2月8日(水)までに所定の申込書で、Faxまたはメール

日本語と中国語による行政書士の無料相談会

- ①日時：2月22日(水) 午前10時～午後2時
- ②相談のある方は、直接、朱鷺メッセ2F 国際交流プラザへ、またはホットラインに電話をしてください。ホットライン：025-241-1881

★申込み&問い合わせ…E-mail: nia21c@niigata-ia.or.jp Tel: 025-290-5650 / Fax: 025-249-8122

外国人のための弁護士無料相談会

▼日時：2月24日(金) 午後1時～5時

▼対象：新潟市在住・在勤・在学の外国人

▼通訳可能な言語：英語、中国語、韓国語、ロシア語

▼定員：先着5名(事前に予約してください)

▼申込み：当協会へ

困ったときは…

外国語による無料相談窓口

<必ず予約してください>

▼日時：月～金 午前9時～午後4時(Tel: 025-225-2727)

在住外国人の悩み や心配なことを 母国語でお聞きします。

JET5(国際交流員)とおしゃべりサロン

(無料) 気軽におしゃべりしましょう!

<日時> 2月7日(火)ロシア「ロシア語と日本語」 23日(木)中国「民間療法」

いずれも午後2時～3時

<場所> 2F 当協会 交流サロン

<申込み> 不要です。当日直接会場へ

広告

在留資格のお困りごとは...

行政書士林事務所

〒950-0982 新潟市中央区堀之内南1-26-16 TEL 025-288-5541 FAX 025-288-5547 Email thb@aria.ocn.ne.jp



発行元：(公財)新潟市国際交流協会

ホームページ：http://www.nief.or.jp

〒951-8055

新潟市中央区礎町通3ノ町2086

Tel: 025-225-2727 / Fax: 025-225-2733

E-mail: kyokai@nief.or.jp